

武庫
73
1

石川良信閱
高松凌雲譯

保嬰新書

高松氏藏版



定價七錢



余曾遊於歐西視人家之兒多不啼不怖是固育養得法教導有素之所致也而行於本邦諸地市街村巷之中所到兒之啼者十室而八而父母恐喝之以鬼魅狐狸老家莫不悲嘆何蔽俗一至於此也夫至



必之育養則有切於所謂胎
教者孕育失道乳養違節不特
其兒受終身痼疾之孽乃遺畢
生患害之根又將父母併所其鍾
愛而歸之於烏有也蓋據政表學
之所稽夭折之率以十較之嬰孩居

五稚兒居二半而童兒則一半耳
夫風雨不時濕燥異宜柔芽先萎
嫩莖易枯較法老幹蟠根其堅
脆迥異若理勢乃然况人情父母之
慈多凶中越橫溫飽過度抱負經
久皆足能釀成其疾病乎然曰世俗

視貧人多育恒歸 諸天道損益
殊不識是皆有形證之可考 因由
之可推而然也 况茲俗拘忌方位延
請巫祝禱病禳疫符咒禁厭之事
居乳哺之大半 且夫保嬰之術不
明也 託之媪婆 託之乳母 皆俚

說 惟守卷習相傳 而所謂瘥科
者 亦未免於為墨守某家法之凡
庸輩 如此而欲十中保全其五 亦
亦難矣 此書原本係白耳義國設
兒洵私氏所著 頃者吾友高松國
手譯而公之於世 嗚呼 世之為父母

者欲心誠盡慕我之妻而有致
 然羅之祥魯斯之福則不取
 諸此書而何依以求夫不啼不悔
 之兒邪

明治九年九月

甘寐舎主人西周撰

得所志人書



保嬰新書

凡例

- 一 此書ノ原本ハ白耳義國醫學博士設兒沕私氏ノ著ス所ニシテ一千八百六十三年ノ刊行ニ係ル
- 一 此書初メニ懷妊及ビ分娩ノ說ヲ舉ゲ次ニ沐浴哺乳衣服飲食居室等小兒ノ養育健全ニ缺ク可カラザル要務ヲ示シ最後ニ疾病ニ注意シ之ニ處スルノ方法ヲ掲ゲ且八個ノ圖式ヲ附シ以テ覽者ニ便ス

一書中地名ニハ其下ニ分注ヲ加ヘ人名ニハ其
 下ニ氏字ヲ置ク又假字ヲ以テ物名ノ原語ヲ
 寫ス者ニハ其左傍ニ縦畫ヲ加フ
 一藥品食物器械ノ名稱及ビ尺度秤量ノ如キハ
 大概先哲ノ譯例ニ從フ其原語ヲ用キル者ハ
 其下ニ分注ス

明治九年十月

高松凌雲識

保嬰新書卷之上目錄

- 懷妊之說
- 母之義務
- 乳養之說
- 出產之說
- 出生後之注意
- 舌帶之說
- 注意第二
- 乳汁之說
- 乳熱之說

乳婦攝生法
 嬰兒攝生法
 乳性及乳變質
 乳母鑑定局
 寄乳兒乳母之換法
 乳母月經期及懷胎
 大氣光線之感觸及沐浴
 牛痘說

保嬰新書卷之上

白耳義

設兒沕私著

大日本

陸軍軍醫監從五位

石川良信閱

東京

高松凌雲譯

懷妊之說

凡ソ懷妊ハ一兒ヲ孕ムヲ常トス而シテ稀ニハ
 雙子或ハ三子ヲ孕ム者アリ然レモ一兒ヲ以テ
 常トナスガ故ニ雙子三子ハ措テ論ゼズ獨リ一
 兒ヲ孕ム者ニ就テ其懷妊中胎見ヲ保護シテ健

全ナラシムルノ要務ヲ示ス
 婦人自ラ已ニ懐胎セルヲ覺エバ則チ速ニ良醫
 ヲ迎ヘ診察ヲ乞フベシ初孕ニ在リテハ殊ニ急
 務トス

蓋シ懐胎ヲ察スルニ徵候ニツアリ其一月經止
 小腹痛脹シ臍凸出シ乳根脹リテ痛ヲ覺エ乳
 頭其色ヲ變ジ薄キ乳様ノ液ヲ漏泄ス又不食ニ
 シテ嘔氣嘔吐ヲ發シ頻リニ津唾ヲ出シ其脈常
 ヲ變ジテ平常好ム所ノ品ヲ嫌惡シ未夕曾テ好
 マザル所ノ物ヲ嗜ム等ナリ是ヲ比較ノ徵候ト

ナス其二胎児自ラ動キ或ハ其腹ヲ按シテ児ノ
 動クヲ覺ユ是ヲ感觸ノ徵候トナス然レモ胎児
 ハ通例四個月半ヲ經ルニ至ラザレバ敢テ動カ
 ザル者トス
 比較ノ徵候已ニ具ハリ醫モ亦其懐胎タルヲ
 診斷スレバ則チ劇動夜作及ビ總テ危難ノ作業
 ヲ慎シムベシ殊ニ馬ニ騎シ馬車汽車等ニ乘
 ルトテ戒シム汽車ノ震動ニ由テ墮胎スル者甚
 ダ多シ又衆人群集雜沓ノ地ヲ避ケ重荷ヲ提ヒ
 持ツ等ノトテ禁ズ

已ニ胎動ヲ覺ユレバ則チ揮發質ノ物品ノ火酒ヲ
 禁ズ沐浴ハ醫ノ許可ヲ得テ之ヲ行フベシ凡テ
 懷妊中ハ吐劑及ビ下劑ヲ忌ム又金鐵土石ノ上
 及ビ草野ニ露坐スルヲ禁ズ渴スルニ方リテ
 冷水ヲ飲ムモ亦タ斟酌スベシ且温熱ヲ侵シ足
 部ヲ冷スヲ莫レ若シ頭痛、咳嗽、等アレバ直ニ醫
 ノ診治ヲ請フベシ臥床ハ平面ニシテ次第ニ枕
 邊ヲ高カラシメ夜具ハ能ク乾カシ寢衣ハ屢交
 換シ衣服ハ温メテ著シ冷タルヲ用キルヲ莫レ
 室中ニハ數新氣ヲ通シ夜食ハ黄昏前ニ喫シ食

後ニハ薄キ茶ヲ飲ムヲ良トス然ラザレバ夜中
 ハ食物胃ニ入テ消化シ難キ者ナリ又日中渴ス
 ル時ハ白糖水、リモンズ或ハ覆盆子舍利別水ヲ
 用キ食物ハ新鮮ノ物品ヲ撰ミ用キ過食スヘカ
 ラズ但少許ノ香竄物ハ用キテ害ナシトス又他
 出シテ宮寺或ハ觀場等ニ久シク佇立スルハ甚
 夕危害アリ及ビ濕地、且寒冷ノ地ヲ避クベシ衣
 服ハ俄ニ重襲シ又俄ニ單薄トナスヲ莫レ腹帶
 ハ柔軟ナル綿布ヲ用キ緩クシテ僅ニ小腹ヲ支
 フルニ足ルヲ良トス緊ナレバ必ス害アリ鞵帶

保嬰新書 卷之上 三 高松吟齋版

履總テ身體ヲ纏フ物ハ緩クスベシ弦歌戲場等
 喜怒哀樂ニ關スル地ニ近クベカラズ然レレ全
 ク運動セザルモ亦害アリ若シ大便秘結腸胃穢
 物アラバ排除ノ藥劑ヲ盪ニ乞フベシ然ラザレ
 バ不意ノ疾病ヲ發スルコアリ
 身體ヲ安穩ニ保チ精神ヲ靖ナ一切ノ想像ヲ止
 メ快晴ノ日ハ行樂スベシ然レレ太夕疲勞ヲ覺
 エザル前ニ早ク休息スベシ食物ハ少量ニシテ
 數度ニ用井浴湯ノ溫度ハ列氏二十六度華氏九
 五ヲ以テ適度トス妊娠中上説ニ隨ヒ注意シテ

身體ヲ保護スレハ則チ其身健全ニシテ分娩ニ
 臨テ絶テ危難ナシトス然レレ腹痛ナクシテ分
 娩スル者アルコトナシ太古吾人ノ先祖ナルエブ
 始メテ孕ミシ時其懷妊中ノ苦痛若イカナルカト
 想像セシニ神勅アリテ曰ク我ハ爾ノ懷妊中ニ
 種々ノ苦惱ヲ與フ而シテ爾ハ腹痛中ニ分娩セ
 ント爾後數千百年ノ今日ニ至テモ尚其神語ノ
 如ク分娩ノ時ハ必ス腹痛スルヲ常トス
 分娩ノ期ニ至リ安産スレハ即日ヨリ直ニ薄弱
 無情ノ一嬰兒ヲ養育成長セシノ其婚嫁ノ期ニ

至ル迄コレガ疾病及ビ危難ヲ豫防スル一
片時モ怠ルベカラズ是レ乃チ父母タル者ノ義
務ナリ

母之義務

懐妊ナルカ否ラザルカ判然ナラザル時ハ直チ
ニ常ニ信スル所ノ醫ヲ招キ診察ヲ請ヒ實否ヲ
分明ニスベシ其醫ハ既ニ婦人平日ノ所行ヲ知
ルノミナラズ又能ク其父母ノ骸質及ヒ職業活
計等ヲ知ラザル可ラズ

名家ノ説ニ身體薄弱ニシテ子宮ノ感觸鋭敏ナ
カランヨロキ

ル婦人ハ常ニ苦痛ヲ免ル、一ナシ即チ月經痛、
受胎痛、陣痛、産後痛等ニ惱ミ屢々危篤ニ至ル
アリ然レモ此ノ如キ婦人モ悉ク皆苦痛スルニ
非ズ畢竟攝生ヲ怠リ身ヲ慎マザルニ由テ自ラ
其苦惱ヲ招ク者寂モ多シトス
懐妊タル一已ニ判然タル時ハ醫ヲ撰ミ依頼ス
ベシ其醫産科ヲ兼レハ一名ニテ足ル若シ産科
ニ通ゼザレバ別ニ産科ヲ招キ兩人相會シテ熟
議スル一ヲ乞フベシ
母ハ妊娠中ニ産衣及ビ出産ノ時必用ノ物品ヲ

整ヒ兼テ玩具ヲ集メ貯フヘシ玩具ハ小児ヲ健
 全ニスルノ一物ニメ當歳ノ小児ニハ殊ニ缺ク
 ベカラザル者トス
 孩児ハ其身ニ必用ナル温度ヲ保護スルヲ能ハ
 ザル者ナリ故ニ産衣數枚ヲ重襲被包シ以テ寒
 冷ヲ防グ一寂モ肝要ナリ然レモ重キ衣服ヲ用
 キルヲ禁ズ

乳養之說

醫ハ妊婦ヲ保護シテ分娩ノ期ニ至ラシメ産科
 ハ臨産ノ報告ヲ待ツノニ産衣ハ既ニ準備アルベ

シ然ルニ爰ニ至要ノ一事アリ乃チ乳汁ノ鑑定
 ナリ其乳ヲ撰ムニ二様アリ其一ハ生母ノ乳ヲ
 以テ養ヒ其二ハ乳母ノ乳ヲ以テ育ツルナリ天
 然ノ理ニ據ルニ生母ノ乳ノ寂良至善ナルハ固
 ヲリ論ヲ俟タザル所ナリ然レモ其母健全ナラ
 スシテ稀ニハ其児ヲ健全ニ養育スルヲ能ハザ
 ル者アリ或ハ飲食攝生ヲ慎マズ腸胃病、神經病
 ヲ患ヒ或ハ夜作ヲ嗜ンテ疲勞ヲ致スガ如キ婦
 人ノ乳ハ其性惡ク且其量モ亦十分ナラザルヲ
 以テ健全ニ其児ヲ養育スルヲ難シトス生母健

全ニシテ自乳ヲ以テ養育セント欲セハ豫メ醫
 ニ診察ヲ請フベシ而シテ其許可ヲ得テ一家親
 族俱ニ攝生ニ注意シテ其児ヲ健全ニ保育スル
 一ヲ得ハ實ニ母子無量ノ幸福ト謂フベシ
 若シ母タル者喘息、肺勞、肺結核、内臓病、皮膚病、頭
 瘡、慢性病、神經病、或ハ産後大患ニ罹レバ假令乳
 ノ分泌十分ナリト雖モ其乳ヲ授テ養育スル一
 莫レ乳母ニ於ケルモ亦猶然リ故ニ兼テ精細ニ
 體格ヲ検査スル一室モ肝要ナリ
 乳母ヲ撰ムハ容易ノ一ナリトナシ自ラ意トセ

ガル人アリト雖モ醫ニ依頼セザレバ縱令自ラ
 心志ヲ勞シテ探索ヲナスモ其學ニ通セザレバ
 良乳ヲ得ル一能ハガル者ナリ
 乳母ハ生母ト略同時ニ分娩セシ者ヲ撰ムベシ
 且爰ニ注意スベキ一事アリ其乳母ニ良人アリ
 且實見アリト雖モ貧ナルガ故ニ其児ヲ他人ニ
 托シテ家族糊口ノ夕メニ乳母トナリ而シテ其
 居住ハ同市中或ハ近郷ナレバ數々其家族ニ關
 係スル難事ヲ醸ス一アリ譬バ其良人及ヒ親族
 乳母ヲ尋問スル一常ニ多ケレバ乳母モ亦已レ

ノ家ニ往来センコトヲ欲ス然ル時ハ縱令嬰兒ニ
 害アリト雖モ其往来ヲ停ムルコト能ハザル者ナ
 リ強テ之ヲ制スル時ハ却テ其害ニ勝ル所ノ危
 難ヲ生ズルコトアリ故ニ始終ニ注意シテ繫累少
 ナキ善良柔和ノ乳母ヲ撰ムベシ若シ其良人放
 蕩無頼ニシテ大酒ニ耽リ遊興ニ流レ或ハ爭論
 ヲ好ム等ノ癖アラハ其婦人ハ縱令貞實温和ナ
 リトモ乳母ニ撰ムベカラズ乳母ノ年齢ハ二十
 歳乃至二十五歳ヲ最良トス乳房ノ形状ハ乳腺
 廣ク脂肪多カラズ乳根圓大皮膚緻密ニシテ是

レヲ按スレバ指頭ニ乳腺ノ小粒ヲ觸覺シ皮下
 ノ靜脈青色ナルヲ最良トス實ニ此ノ如キ乳房
 ハ大概腺ノモニシテ其惣形ヲナス者ナリ故ニ
 乳汁良性ニシテ分泌モ亦自ラ多シ其検査法ハ
 其婦人ヲ裸躰トナシ子細ニ全驅ヲ點檢シ體格
 健全齒牙患フル所ナク胸部ノ對稱乳房ノ形状
 乳頭ノ長短大小ニ注意スベシ又呼吸緩徐ニシ
 テ惡臭ナク足部或ハ鼻ニ一種ノ臭氣アルコトナ
 キ者ヲ撰ムベシ
 天稟活潑柔和ニシテ愚鈍ナラズ而シテ常ニ身

體ヲ清潔ニシテ怠惰ナラザル婦人ヲ撰ムベシ
 五情ノ感觸過敏ナル婦人ハ不慮ノ危難ヲ生ズ
 ルコトアリ意ヲ用キザルベカラズ往年巴里佛國
 府ニ古衣ヲ鬻グ一婦人アリ其婦ニ一孩兒アリ
 一日他ノ婦人ト爭論ヲ起シ己ニ接鬪ニ及バン
 トスルノ勢ヒアリシ時近隣ノ人相集リ漸ク相
 和セシム然ルニ其婦ノ怒リ愈發動シテ止マズ
 顔色恰モ夜叉ノ如シ暫時アリテ怒レル儘其兒
 ニ哺乳セント一塊ノ石上ニ劇坐セシニ豈圖ン
 ヤ其劇動孩兒ノ腦ニ達シ忽チ大搐搦ヲ發シテ

死セシコトアリ
 以上説ク所ハ自家ニ乳母ヲ雇ヒ以テ小兒ヲ養
 育スルノ方法ナリ然ルニ大都會ニ在テハ縱令
 富貴ナリト雖モ其家屋ノ位置ニ因リテ自宅ニ
 テ孩兒ヲ健全ニ養育スルヲ難ハサルコトアリ如
 何トナレバ則チ繁華ノ都府ハ住處ノ沽券一步
 千金ノ價ナレバ固ヨリ空地アルコトナクシテ人
 身ニ要用ナル大氣ノ流通ヲ障ヘ或ハ日光ノ透
 入ヲ塞テ家屋ヲ建築シ住家ノ廣座ハ高法ノ便
 利ニ用キ居室ニハ貨物ヲ積ミ累子家族ハ殆ト

大氣不流通ノ商店ノ蔭或ハ竈ノ側ニテ三食ヲ喫シ乳母ハ日光大氣ノ補益ナキ樓上等ニ住ムガ故ナリ

或ハ又家屋ノ位置ハ完備シ日光大氣共ニ障得ナシト雖モ乳母ヲ雇フニ入費過多ナルガ故ニ

自宅ニ乳母ヲ置テ其兒ヲ養育スルヲ能ハザル人アリ然ル時ハ篤實ナル農家ヲ撰ミテ之ニ托スベシ之ヲ寄乳兒ト云フ其乳母ヲ撰ムニハ醫ニ依頼セズシテ自ラ撰ムヲナカレ醫ハ既ニ乳母ノ妊娠中ニ其住所ニ至リ先ツ其近傍ノ地勢

ヲ巡視シ家屋ノ周圍ニ溜溜水ナキカ或ハ濕地ナラザルカニ能ク注意スベシ溜溜水濕地ハマアスマト稱スル一種ノ毒氣ヲ蒸發スル故ニ小兒ニ害アリ高燥ノ居所ヲ佳トス位置ハ東南ノ日光ヲ受ケ大氣流通自在ナルヲ撰ミ其家屋ニ到レバ住居ノ清不清乳母ノ容貌、良人及ビ實子ノ形状ヲ仔細ニ鑑定スベシ

初孕ニ在テ乳頭甚タ太ク或ハ短クシテ分娩後ニ至テ孩兒其乳ヲ吸フヲ能ハザルヲ往々之アリ故ニ妊娠ノ後五ヶ月ヲ經バ真中ニ一孔アル

乳形ノ硝子ヲ乳上ニ蓋ヒ孔中ヨリ乳頭ヲ出シ
 テ和ラカニ揉ミ以テ乳頭ノ形ヲ適宜ナラシム
 ベシ或人ノ説ニ出産後四五日ナル幼犬ヲシテ
 吸ハシムレバ其乳頭ヲ吸ヒ伸スイタコ柔軟ニシテ
 寂モ妙ナリト云フ

出産之説

總テ醫ノ説ニ隨ヒ産衣モ足り乳母モ撰エマ置キ
 テ臨月ニ至レバ只安穩ニ分娩スルヲ待ツベシ
 此書ハ小兒健全學ニシテ小兒ニ障碍スベキ患
 害ヲ豫防シ併テ小兒病ノ治療法ノ注意ヲ專務

トスルガ故ニ産科ノ手術ハ措イテ論ゼズ
 分娩ヲ催シ来ラバ前ニ云ル如ク速ニ産科ヲ迎
 ヘ産科ハ産婦ノ側ニ進ミテ安産ノ手術ヲ施ス
 ベシ
 己ニ分娩スレバ狹兒呱呱アガ發聲シテ其聲直ニ母
 ノ耳ニ達シ母ハ九ヶ月間ノ苦痛ヲ一時ニ免レ
 實ニ爽快ヲ覺エ父ハ悦ンテ出生ヲ祝シ家族モ
 亦相共ニ悦ビ集ルヲ常トス然レモ産室内ニ羣
 集スルアソビヲ莫レ室外ニ狹兒ヲ出スサシノヘ勿レ又室戸
 ノ開閉ニ注意セザレバ危害ヲ致スチアリ

出生後之注意

嬰兒ノ體格ニ隨テ自ラ注意ヲ異ニシ各兒ノ性質強弱ニ由リテ斟酌アリト雖モ一般ニ注意スヘキ者アリ左件ノ如シ

臍帶ノ處置ハ産科ノ職務ナリ故ニ爰ニ之ヲ論セズ

介婦ハ廣幅ノ綿布ヲ四重ニ疊折シ而シテ之ヲ温メ膝上ニ置キ其上ニ嬰兒ヲ仰臥セシメ阿利襪油或ハ甘扁桃油又ハ鷄子黃ヲ能ク攪和シ以テ其頭ヨリ足部ニ至ル迄殘ル所ナク塗擦シ次

ニ列氏二十六度華氏九十度ノ温湯ヲ浴盤ニ盛リ柔軟ナル海綿ヲ浸シ以テ全軀ヲ洗フベシ兒體ハ柔軟脆弱ナルガ故ニ殊ニ其頭ニ注意シテ少シモ之ヲ壓迫スルヲナク且全體中一點地モ傷セシムルヲ勿ルベシ其洗法ハ先ツ頭ヨリ始メ顔面、頸、胸、心下、小腹、手足、ト順ヲ逐ヒテ洗ヒ終リ其兒ヲ更ニ膝上ニ俯臥セシメ而シテ前回ノ如ク背面モ亦頭ヨリ始メ順次ニ洗フベシ若シ皮膚ニ油様ノ物布着スルヲアラバ柔軟ナル古キ手中ヲ取り注意シテ輕々ニ之ヲ按シ其水氣

ヲ吸收セシメ以テ其躰ヲ乾カスベシ洗浴已ニ
 終レバ醫ハ其兒ノ全躰ヲ精細ニ検査シ此火ノ
 缺損ナキヲ見レバ則チ速ニ産衣ヲ著セシムベ
 シ
 室中ノ温度ハ列氏ノ十五度華氏ノ六十五度半トシ
 常ニ注意シテ昇降ナカラシメ暑中ノ外ハ室中
 ニ火温ヲ絶スベカラズ
 室中ニ大氣ノ透通スルハ産婦ニ危害アルノミ
 ナラズ狭兒ニハ大害ヲ生ズ然レ氏日々兩度ハ
 新鮮ノ大氣ヲ室中ニ通ジ舊氣ト交換スベシ是

時ニ際シテ産婦ハ臥床ノ幕ヲ閉ヂ嬰兒ヲ温和
 ナル別室ニ移シ而シテ右産室ノ窓戸ヲ開キ空
 氣ヲ一新スベシ
 分娩ノ時孩兒ノ頭容稍變ジテ長形トナルトア
 リ意ヲ用キ柔カニ揉ミ直スベシ然レ氏其度ニ
 過クレハ却テ自然ノ容ヲ失ヒ患害ヲ遺ストア
 リ最モ注意セザル可カラズ
 常ニ嬰兒ノ衣服ヲ清潔ニシ汚物アレバ直ニ襦
 袢ヲ着替サスベシ
 數百年来ノ風習ニテ嬰兒ノ腹或ハ胸ヲ紐帶ニ

テ緊熱スルヲ常トシ其紐帶ノ為ノニ血液ノ循
 行ヲ支ヘテ腦ノ鬱積ヲ發シ終ニ病兒トナス
 數々之アリ其舊習漸ク止ニ稀ニハ田舎地方ニ
 存スト雖氏我都府ニ於テハ方今ハ紐帶ヲ用
 ル者ナク只産衣ヲ以テ嬰兒ヲ被包スルノ故
 ニ腦病ヲ免カルニ至ル
 嬰兒ニ産衣ヲ着セ終レバ直ニ白糖湯或ハ護謨
 火許ヲ加ヘタル微温湯一二小匙ヲ與フベシ之
 レ粘液ヲ排泄スルノ一良法ナリ出生即日ハ小
 便及ビ重蘇屎通利ノ有無多火ニ注意スヘシ

生母ノ乳ヲ直ニ與フレバ産後ノ乳汁ニハ自然
 ニ其兒ノ重蘇屎ヲ排除スベキ輕キ下劑ノ質ヲ
 含ムト人皆知ル所ナリ然レ氏乳母ノ乳ヲ與
 ル時ハ縱令分娩ノ期ハ略同時ノ者ト雖氏亞
 屎ノ通利十分ナラズ稀ニハ四五日モ通シ盡サ
 ザルトアリ小便ノ通利十分ナラザル者ニハ腹
 部ニ緩和布ヲ貼シ緩和布トハ亞麻仁末或
 湯ニ厚ク塗リシ者ヲ云フ次ニ亞麻仁煎汁或ハ麥
 糠浸或ハ蜀葵根浸液ノ灌腸ヲ行ヒ猶不通ナレ
 バ麥糠或ハ澱粉ノ浴湯ヲ施スベシ麥糠浴ハ先

ッ麥糠一二握ヲ取り適宜ノ水ヲ以テ煎シテ濾
 過ス之ヲ粘植養液ト名ク澱粉浴ハ澱粉半キ口
 ガラム九我百三ヲ冷水一リットル我二百二ニ溶
 解ス別ニ列氏二十五度乃至二十六度華氏八十
 度九十九ノ微温湯ヲ浴盤ニ預備シ置キ是レニ其
 澱粉水ヲ投シ能ク攪和シテ嬰兒ヲ浴セシムベ
 シ此際ニハ注意シテ其頭ヲ浸ス勿レ介婦ハ
 其右手ヲ児ノ頭ヨリ頸ノ下ニ細シ左手ハ其膝
 節ノ下ニ保持スベシ
 浴盤ノ内面及ビ底面ニハ綴ナ容ナル綿布ヲ敷キ

又外氣ヲ防ク為メニ温メタル綿布ヲ其上ニ覆
 フベシ浴湯ノ時間ハ六分時乃至八分時間ナル
 ベシ此時間ヲ經テ浴盤ヨリ出サバ直ニ温メタ
 ル柔軟ノ綿布ニ包ミ搖籃ニ安臥セシメ而シテ
 睡眠ヲ催セハ微汗ヲ發シ小便ノ分泌ヲ致ス者
 ナリ
 亞蘇屎ノ排除不足ナル時ハ甘扁桃油或ハ桃花
 舍利別或ハ輕量ノ滿那溶液一二茶匙ヲ以テ灌
 腸ヲ行フヘシ
 舌帶之說

活帶展延シテ上ハ活尖ニ連接シ下ハ齒齦ニ固
 著スル者往々之アリ故ニ注意セザル可カラス
 然ル時ハ其兒吸乳ニ方リテ乳頭ヲ上顎ニ押ス
 ノミニシテ自在ニ吸フコト能ハズ且成長後ニ至
 リテ言語清爽ナラザルノ患アリ
 展延セル舌帶ヲ切斷スルニ動脈及ビ靜脈ニ觸
 レバ危篤ノ出血ヲ發スベシト雖氏謹慎シテ之
 ヲ施ス時ハ其術容易ナリ其法ハ左手ノ食指ヲ
 嬰兒ノ口中ニ挿ミ口ヲ開キ舌ヲ擡ゲ舌帶ヲ張
 リ而シテ右手ニ曲鉸ヲ取テ之ヲ切ルベシ然ル

時ハ一滴モ出血スルコトナク且痛ヲ覺フルコトナ
 クシテ舌ハ直ニ動テ乳ヲ吸フコト容易ナリ但此
 手術ハ必ス醫ニ委任スヘシ介婦或ハ産婆等之
 ヲ粗忽ニ切斷スレハ往々危難ノ出血ヲ發スル
 コトアリ恐レザル可カラズ

注意第二

嬰兒未タ視力ヲ發セズト雖氏火焰或ハ日光ノ
 方ニ向テ其兒ヲ置クベカラス又寒冷ヲ防グベ
 シ然ラザレハ不慮ノ難症ヲ發スルコトアリ其他
 嬰兒ハ自己ノ躰温ニテ自身ヲ保護スル能ハザ

ル者ナレバ注意シテ必ス忘ルベカラス
 嬰兒ヲ膝上ニ置テ眠ラシムルハ生母モ乳母モ
 真ノ愛情ニ出ルト雖氏嬰兒ノ為ニ宜シカラズ
 故ニ之ヲ眠ラシムルニハ必ス搖籃ニ安シ
 一來穩波ノ如ク緩々ニ盪搖セバ則チ眠リヲ催
 コチラ
 スルニ足ル必ズ之ヲ劇動スルヲ勿レ若シ誤テ
 劇動シテ嬰兒ノ腦ニ感ズレバ神經ノ作用ヲ轉
 ジテ痙攣ヲ發スルヲ屢之アリ
 嬰兒ハ光線ニ向ハバ視カヲ勞ラス者ナリ故ニ
 日光ニ向ツテ搖籃ヲ置クヲ勿レ亦其側ニ日光

反射スレバ斜視トナルアリ
 搖籃内ノ裝飾及ビ上覆ハ萌黄色ヲ最良トス又
 其内ニ空氣ノ交代容易ナラシムル為メニ其上
 覆ノ開閉自在ナルヲ要ス
 搖籃ノ褥及ビ枕ニハ獸類ノ長毛馬尾及ビヲ包
 ミ或ハ褥ニハ茅穂ヲ用キルベシ然レ氏枕ハ長
 毛ヲ最良トス又鳥羽ヲ用キル者アリト雖氏
 アスマヲ含ムアルヲ以テ宜シカラズトス
 其褥ヲ搖籃内ニ布キ嬰兒ヲ其上ニ置ケバ其兩
 側ハ隆起シ中央ハ陷没ス故ニ稍成長ノ後自ラ

動搖スト雖^{ドウエウ}床外ニ^{ネドクノホカ}滑落スルノ患ナシ^{ウレヒ}襦^ユニハ
 緻密ナル綿布ヲ用キ其上ニ^{スベキ}輕^{カル}キ衾ヲ用キルベ
 シ
 搖籃ノ褥下ニ羊毛皮ヲ敷ク人アリ然レモ羊毛
 皮ハ溫ヲ發スル^{ヒツクノケカ}性アリ故ニ用キルベカラズ
 護謨塗ノ太布ヲ毛布ニ包ミテ褥下ニ敷ケバ復
 寸隙モアル^{フトモメ}ナシ乃テ褥ヲ清潔ニ保チ濡濕ノ
 害ヲ受ル^{ガイ}ナシ
 寒^{カン}暖ニ隨ヒ衾ヲ増減スルハ論ヲ俟タズト雖^モ
 數枚ノ衾ヲ覆^{オホ}ヒ或ハ顔面ヲ被覆シテ^{ツミカク}嬰兒ノ^ハ呼

吸^キヲ障碍スル^{コト}アリ注意セザル可カラズ
 嬰兒ヲ臥床ニ置クニハ其頭ヲ高クシ^{ツトイ}勉テ右側
 ヲ下ニシテ^フ卧セシムベシ^{カウクワシ}寢衣ハ太陽ニ曝シ^{タイヤウ}乾^{カラカ}
 シテ日々^{カウクワシ}交換スベシ其寢衣若シ^{ホキ}雨露雪霜ニ^{アメソユユキシモ}逢
 ヘバ必ず嬰兒ニ危害ヲ致ス者ナリ
 既ニ前ニ述シ如ク^{モリマハシ}嬰兒ヲ生母或ハ乳母ノ膝上
 ニ眠ラシメ或ハ保兒其兒ヲ抱キ^ダ動搖シテ^{ネム}眠ラ
 シムルハ甚ダ宜シカラズ毎ニ眠ヲ催スヲ見バ
 直ニ搖籃内ニ置キ^シ靜カニ之ヲ盪搖スベシ
 嬰兒ノ^{エイジ}躰質強弱ニ^{タリ}係ラズ^シ出産後數日ノ間ハ數

乳ヲ與フベシ然レ其兒時日ヲ經ルニ隨テ時
 ヲ定メ一時半或ハ三時毎ニ與フベシ若シ長ク
 熟睡セバ勉テ之ヲ起スベカラス其熟睡ハ嬰兒
 ノ精神ヲ養フ一乳哺ノ如ク洪益アル者ナリ若
 シ嬰兒舌帶展延シテ吸乳スル一能ハザルカ或
 ハ乳頭ノ形狀其口ニ適當セザルカ或ハ産後ノ
 衰弱ニテ其兒ヲ養ヒ得ザル一アラバ醫ニ依賴
 シテ指揮ヲ受クベシ
 總テ上ニ論セシ處置ハ内科或ハ産科ニ問フベ
 シ否ラサレバ介婦及ビ老婆ハ歟々多言ニシテ

無禁ノ臆説多キ者ナリ故ニ産婦ハ其語ニ恐嚇
 セラレテ健全榮養ノ方法ニ背キ家族ハ紛議ニ
 時日ヲ移シ終ニ嬰兒ノ注意ヲ怠リ母子俱ニ危
 難ニ罹ル一往々之アリ

乳汁ノ説

乳汁ハ婦人ノ乳腺ヨリ分泌スル所ノ不透明ノ
 液ニシテ妊娠ノ後三四ヶ月或ハ五ヶ月ノ期ニ
 當テ之ヲ釀造スル者ナリ己ニ分娩スレバ直ニ
 乳根膨脹シ腋下ニ間歇ノ刺痛ヲ發シ乳頭ヨリ
 乳汁ヲ漏泄ス然レ産乳ハ乳ノ本性ヲ具ヘガ

ル者ナリ如何トナレバ真乳中ニ含ム所ノ酥質
 ハ産乳ニ在テハ鷄子白質ニ髣髴タリ其産乳ヲ
 名ケテコロストリウムト云フコロストリウム以下
 ト譯ハ亜兒加里性ナリ其色黄ニシテ粘滑稠厚
 ナリ其液三時ヲ經レハ則テ酸氣ヲ生ス顯微鏡
 ヲ以テ産乳ト真乳ヲ照シテ比較スレハ産乳ハ
 真乳ヨリ大ナル黄色ノ小球ヲ含ミ其他固形分
 ヲ含ムト多シ殊ニ糖質及ヒ酪ヲ含ムト多クシ
 テ塩分ニモ富メリ即チ此抱合ニ由テ産乳ハ一
 種ノ下劑トナル者ナリ

胎兒出生ノ期ニ至ル迄腸中ニ鬱積セル青黄黒
 色ノ粘稠物ヲメコニウム即チ亞ヲ排除スルニハ
 産乳ヲ以テ第一ノ要物トス
 家畜ノ産乳抱合ハ婦人ノ産乳ニ異ナルヲナシ
 ト雖モ其抱合ノ分量ニ等差アリ即チ舍密的ノ
 抱合左表ノ如シ

人	四〇、〇	五〇、〇	七〇、〇	三〇、〇	八二、八〇
驢	一二三、〇	五〇、〇	四三、〇	〇、〇	八二、八〇
野牛	二七五、〇	五二、〇	三二、〇	〇、〇	六四一、〇
	酥	酪	乳糖	鹽	水

牛

一五一〇二六〇三六〇

三〇七八四〇

今晚後第四五日ニ至レバ則チ産乳化シテ真乳
 トナル其乳稍青ク稀ニハ微黄色ヲ帶ブル所ノ
 白色ノ液汁ニシテ其味甘ク糖氣ヲ含テ惡臭ナ
 ク一種ノ性アリト雖モ敢テ嫌惡スヘキ質ヲ有
 スルコトナシ

乳汁ヲ一器内ニ盛リ放置シテ鎮定スレバ其表
 面ニ脂油質ヲ含メル一膜ヲ生ス是レ即チクレ
 ーム膜ナリ乳膜ハ酪ト酪ヨリ成ル故ニ其膜下
 ノ液ハ脂油質ニ乏クシテ鹽分及ビ乳糖ヲ含ム

者ナリ

乳汁抱合ノ成分ハ水 酪 酪 乳糖 燐酸 加兒基 燐酸
 麻屈 涅矢 亞燐酸 鐵鹽 酸 曹達 鹽 酸 刺篤 亞斯 及ビ

曹達ナリ

人乳ハ牛乳ニ比スレバ其味甘ク酪ヲ含ムコト少
 クシテ亞兒加里ヲ含ムコト多シ故ニ牛乳ノ如ク
 速ニ酸敗スルコトナク嬰兒ノ胃膜ノ作用ニテ其
 乳ヲ凝固スルコト犢牛ノ胃液ヨリ速カナリ 譯者
 牛乳中ニ犢牛ノ胃液ヲ混和シ温度
 ヲ加フレバ直ニ凝固スル者ナリ
 獸畜ハ其種類ノ殊ナルニ隨テ産乳ノ成分及ビ

真乳ノ成分ヲ異ニス婦人モ亦人々其質ノ殊ナルニ隨テ其成分同一ナラズ故ニ其異同ヲ知ル
 乳母ノ撰舉ニ必用ナルヲ以テ左ニ其表ヲ示ス

上品	九一四、〇	四五、二	五四、〇	六二、四	二、七
下品	八六一、〇	一九、六	八、〇	三九、二	一、六
	水	酪	乳糖	鹽	

乳汁ノ養分ニ斯ノ如ク差異アルヲ見レバ則チ其乳質ニ依リ嬰兒ヲ養育スルニ非常ノ差異アルヲ知ルベシ乳母ヲ撰ムニ其皮膚暗黒色ナ

ルヲ最モ良トス

牛乳ハ酥ト塩分ヲ含ムト多シト雖モ酪及ビ乳糖ヲ含ムト少シ野牛乳ハ人乳牛乳ノ如ク酥ヲ含ムト雖モ酪ト乳糖ヲ含ムト少ク而シテ野牛ノ臭氣アリ白毛ノ野牛ハ其臭氣較少ナシト雖モ暗色ノ野牛乳ハ其臭殊ニ甚シ驢乳ハ人乳ノ如ク糖質ハ大概同一ナレモ酪ト酪トニ至テハ甚タ下品ニ屬ス
 酥ハ榮養ノ獨立分ニシテ筋肉諸件ニ化成スル者ナリ其中ニ鹽分多ケレバ其榮養ノ利益大ナ

リ鹽ハ嬰兒ノ筋肉諸器ヲ固定シ骨ヲ成形ス故
 ニ乳中酥及ビ加兒基塩ニ乏シケレハ乳養ノ嬰
 兒屢患難ニ罹リ骨軟化、佝僂病等ヲ發ス其兒僥
 倖ニシテ死ヲ免ル、ト雖氏生涯ノ不具タルヲ
 免カレズ
 生母ニ病アルカ或ハ乳不足シテ其兒ヲ養フ
 能ハズト雖氏稀ニハ其兒ヲ乳母ニ委任スル
 ヲ嫌ヒ食物ヲ製シ以テ乳ノ代用トナシ嬰兒ノ
 養育ニ供セントスル人アリ然レ氏是レ迷ヘル
 ノ甚ダシキ者ニシテ乳ノ代用トナルベキ物品

ハ絶テ世ニ有ルヲナシ
 乳汁ハ鶏卵ノ如ク身體ノ榮養ニ缺クヘカラザ
 ル諸原素ヲ含ム者ナレバ成形力ハ只是ヲ資テ
 身軀ヲ養フノミ故ニ軀中ニ入テ自然舍密ノ勞
 ナク容易ニ化形ス若シ乳汁中ノ一原素缺亡ス
 レバ身軀ヲ補給スルヲ能ハズシテ嬰兒漸々羸
 瘦衰弱ニ至ル者ナリ
 嬰兒ノ饑渴ヲ補フニ人製ノ混和物ハ何様ナル
 滋養物ヲ以テ之ヲ製シ其名稱ト功能書トハ縱
 令善美ヲ盡クスト雖氏誓テ之ヲ與フルヲ勿レ

乳ハ天然ニ備ル養分ヲ含ム者ナレバ毫モ身軀ニ害アルヲナクシテ養分ノ一原素モ缺損スルヲナキ者ナリ乳中ノ酥ヲ除ケバ補給止ム而シテ此物全ク軀中ニ缺亡スル時ハ其兒ハ直チニ斃ル

乳中ノ酪及ヒ乳糖ヲ除ケバ呼吸機衰ヘテ軀温ノ發起ヲ減ス而シテ軀温ノ基礎トナルベキ脂油質乳中ニ存セザレバ体温減少スルニ隨テ生カモ亦俱ニ減耗ス

乳中ノ剝篤亞斯及ビ曹達ノ鹽基類ヲ除ケバ養

化ノカヲ失フ如何トナレバ其鹽基類ハ總テ養物ヲ養化スルノ作用ヲナセバナリ又加兒基鹽ヲ去レバ諸骨成長セズ鐵分ヲ除ケバ血液ノ分ヲ失フ

斯ノ如ク嬰兒ノ養育ニ必用ナル數種ノ原素ヲ含メル食物ハ復他ニ有ルヲナシ故ニ乳養ノ期ニ方リテ製乳ヲ造リ其中ニ缺ル物質アレバ之ニ加味シ譬ヘバ塩分足ラザレバ食鹽ヲ加フルガ如ク理ニ於テ真乳ト毫モ異ナル所ナキ者ヲ以テ嬰兒ノ養飲ニ供フルモ父母ハ自ラ其兒ノ

疲勞ヲ招クノミナラズ漸々之ヲ黄泉ニ導ク者ナリ

乳熱之說

乳熱ハ通常分娩後七十二時ニシテ發スル者ナリト雖氏稀ニハ其前後ニ發スルコトアリ而シテ輕重長短ハ一定アルコトナシ
乳熱ニ罹ル婦初産ナルカ或ハ其児ニ乳ヲ與フル人ハ其症必ズ輕キ者ナリ
乳熱ノ徵候及ビ其療法ハ此篇ノ專務ニ非ズト雖氏此熱ニ罹リテ母躰ニ危篤ヲ發スレバ嬰兒

ノ健全ニ關係スルヲ以テ其病症及ビ治療ノ大略ヲ示ス
左ノ如シ

乳熱ヲ發スレバ直ニ乳房膨脹シテ硬結シ脈搏進ミ大渴ヲ發シ頭痛ヲ覺エ顔面及ビ眼目ニ赤色ヲ潮シ口中乾燥シテ食味ヲ失ヒ惡寒發熱ス故ニ人々其症ノ乳熱タルコトヲ知ラザルコトアリ而シテ乳熱ハ十二時二十四時三十六時稀ニハ四十八時間持長マルコトアリ
熱勢劇烈ナレバ嬰兒ニ乳ヲ與ルコト勿レ熱勢退散セザル間ハ其児ニ白糖湯或ハ護謨湯或ハ護

誤舎利別ヲ水ニ和シ温メ一小匙ヅ、與フベシ
 或ハ大麥煎汁ニ白糖ヲ加フル者ヲ佳トス其用
 法ハ時間ヲ定メ注意シテ一匙ヅ、用キルヘシ
 然リト雖氏其兒睡眠ヲ催セバ為メニ其安眠ヲ
 妨グル一莫レ
 總母ハ醫ニ診察ヲ乞フベシ其療法ハ患者ノ四
 邊ノ聲響ヲ遠ク光線ヲ遮ギリ病室ノ温度ハ暑
 寒共ニ温和ヲ要シ褥中ニ安卧セシメ嬰兒ヲ他
 室ニ移シ病室ヲ静寂ニシテ熟睡ヲ促シ且攝生
 ヲ守ラシムベシ飲液ヲ多服スレバ乳根倍膨脹

シテ愈緊痛ヲ發ス故ニ謹ミテ多服スベカラズ
 飲料ハ和胸飲ヲ佳トス即チ菩提樹花莖菜花甘
 艸及ビ葵根ノ浸劑ヲ病室ト同シ温度トシ用キ
 或ハ大麥煎汁ニ護誤舎利別或ハ葵根舎利別ヲ
 加味シ用キテ功アリ猶患者渴ニ堪ザレバ白糖
 湯ヲ服スベシ
 乳根腫脹シ痛ミ劇烈ナレバ亞麻仁末ノ緩和
 布ヲ貼スベシ其法亞麻仁末二三握ヲ盂鉢ニ投
 シ之ニ熱湯ヲ適宜ニ灌ギ能ク煉和シテ琵琶布ノ
 稠トナシ而シテ乳ヲ蓋フベキ四角ノ綿布上ニ

篋若クハ匙ヲ以テ半圓銀ノ厚サニ塗リ其四方
 ヲ五六分折リ中心ニ乳頭大ノ一孔ヲ穿テ其孔
 ヨリ乳頭ヲ出シ以テ乳ノ全部ヲ被包スベシ此
 琶布ヲ施ス一日ニ三次琶布ヲ除ク時ハ胸部ニ
 大氣ノ觸ルヲ忌ム故ニ其時々温メタル綿布
 ヲ以テ胸部ヲ覆ヒ外氣ノ刺戟ヲ防禦スベシ
 乳熱稍解散スレバ嬰兒ニ乳ヲ飲シムベシ熱勢
 劇烈ナラザレバ其初期ヨリ乳ヲ吸ハシメテ可
 ナリ乳汁減ズレハ熱勢モ亦隨テ退キ全治スル
 ニ至ル者ナリ

乳婦攝生法

乳婦ノ攝生ハ片時モ怠ルヘカラザル一人皆知
 ル所ニシテ其攝生ニ注意スレバ母子共ニ健全
 ニシテ危難無カルベシ
 既ニ説示セル如ク安眠ハ必用ナル者ニシテ其
 熟睡中ニ多ク良性ノ乳汁ヲ釀造スル者ナリ故
 ニ乳婦熟睡セザレバ良乳ヲ釀造スルハ少シ食
 餌ニハ新鮮ノ物品ヲ撰テ常ニ過食ヲ慎ミ以許
 宛數度ニ食スベシ時間ヲ平等ニシ過食ハ乳汁
 分泌ノ扶ケヲナスヲナク却テ害ヲ致ス者ナリ

其食物悉ク消化セザレバ養物トナルナリ然
 ル時ハ乳汁モ亦分泌スルナリ故ニ飲食ヲ適
 宜ニ用キ其消化ニ注意スベシ
 上説ニ據レバ飲食ヲ適宜ニシテ消化ノ障
 碍ナ
 ケレバ乳汁ヲ増加シ其性モ亦隨テ佳品トナル
 一明白ナリ故ニ過食ノ乳汁分泌ニ害アルヲ
 常々乳母ニ説諭スベシ然レバ其乳母農家ノ婦
 人ニシテ一旦俄カニ都下ノ富家ニ雇ハレ来リ
 身軀ノ運動ヲ怠リ食物ハ鳥獸魚肉總テ未ク嘗
 テ其味ヲ知ラザル美味ニ移レバ縱令少量ニ用

牛乳ト雖モ滯食不消化ノ患ヲ致ス一アリ亦注
 意セザル可カラズ
 農婦ハ食物ニ注意セズ只其飢餓ヲ防クニ飽食
 ヲ常トスル者ナリ故ニ俄ニ新鮮ノ食物ニ移レ
 バ之ヲ消化スルノ難シ其消化ヲ扶クルニハ只
 少量ヲ數度ニ食シ其時間毎ニ嬰兒ニ乳ヲ與フ
 ヘシ生母ハ其食物ヲ常トスル故ニ乳母ノ如キ
 弊害アルトナシ然レバ又注意スベキ一事アリ
 大概嬰兒ヲ乳養スル婦人ハ二人ノ食物ナリト
 自ラ許シテ平常ヨリモ飽食セリ是レニ因テ乳

汁ノ分泌増加スル者ナリト思慮スト雖氏上説
 ノ如ク却テ乳汁ヲ減損スル者ナリ其所以ハ産
 後ニ至テ母體ノ健全産前ニ勝ルナク且其胃
 ノ面積モ平常ニ異ナルト無ケレバナリ
 然レ氏其身ヲ補給シ其殘餘ヲ以テ嬰兒ヲ養育
 スルニハ許多ノ養分ヲ費ス素ヨリ論ヲ俟ズ
 故ニ食物ハ養分多クシテ其嵩火ク容易ニ消化
 スベキ物品ヲ撰ムベシ又飲食中ハ嬰兒ニ乳ヲ
 與フヘカラズ若シ強テ之ヲ與ヘ其母安穩ニ食
 シ能ハザレバ嬰兒ニ多火ノ害ヲ致ス者ナリ

禁忌ハ生物、菓實、菜漬、酸味ノ品、瀝酒及ヒ火酒製
 ノ飲料、總テ體熱ヲ醸ス物品殊ニ薑、胡椒、葱、芥子
 酢、鹽藏ノ豕肉、鱈、鯨、其他干脯、塩藏ノ魚類等ナリ
 食用攝生法ハ殊ニ乳母ニ注意スベシ然ラザレ
 バ乳母ハ屢事實ヲ偽リ不消化ノ禁物ヲ食ヒ説
 諭ヲ加フト雖氏拍家ノ口ヲ愛シテ小児ノ身ヲ
 顧ミズ口ヲ拭フテ眼前ヲ飾ルトアリ故ニ其虛
 實ヲ察スルト甚タ難シ然ル時ハ乳母ノ寢室ニ
 液壺ヲ置キ而シテ密ニ其糞ヲ検査セバ則テ虛
 實判然タルヲ得ヘシ

乳母ハ屢其室ヲ掃除シ自身ヲ清潔ニ保テ襦袢
 及ヒ裙襪等ヲ數交換セザレバ衣服ニ酸臭ヲ生
 シ嬰兒ニ危害ヲ致ス者ナリ
 乳母ハ危難ノ作業劇動ヲナスコトナク只適宜ノ
 操作ヲナスベシ溫度ニ過ル室中ニ長坐シ或ハ
 遊歩ニ怠リテ大氣ニ觸レズ或ハ椅子ニ倚リテ
 久シク動揺スル等ハ皆之ヲ禁ズヘシ
 又氣質ヲ常ニ活潑ニ保ツベシ其氣鬱憂スレバ
 良乳ヲ分泌スルコトナシ然ラバ則チ活潑ト安眠
 トハ乳汁分泌ニ最モ要用ナル者ナリ沐浴ハ常

ニ微溫浴ヲ行ヒ毛髮ヲ洗淨シ數口中ヲ漱ギ齒
 ヲ磨キ呼吸ノ臭氣ヲ除キ適宜ノ運動ヲ務メ晴
 日ニハ小兒ト俱ニ屋外ニ徜徉散步スベシ

嬰兒攝生法

嬰兒ノ攝生ハ之ヲ一定スルコト難シト雖其乳
 養法ハ乳汁ノ善良ナルト其多少ト嬰兒ノ強弱
 トニ基テ注意スベシ
 嬰兒出生後暫時ハ數乳ヲ授ケ日ヲ經ルニ隨テ
 漸々其時間ヲ延シ一時半乃至三時毎ニ與ヘ夜
 中ハ其時間一定シ難シト雖氏二回乃至四回ナ

ルベシ斯ノ如ク時間ヲ定メ養育スレバ滯食ノ
 患ナク乳性モ常ニ變ズルヲナシ
 其授ル所ノ乳汁ノ分量ハ其兒ノ強弱ト其嚙下
 スル相當ノ分量ヲ適宜トス而シテ其兒嘔吐清
 便酸臭便或ハ下痢等ヲ發セザレバ其乳ノ消化
 シテ腸胃ニ障碍ナキノ徴トス
 泣叫腹部膨脹手足ヲ動搖シ或ハ面部豐大ニシ
 テ常ニ異ナル景况アル者ハ其乳ノ消化セズシ
 テ腸胃ニ障碍アルヲ察スベシ
 出生後四ヶ月間ハ乳ノ外別ニ與フベキ食物ア

ルヲナシ而シテ四ヶ月後始メテ他ノ飲食ヲ與
 フル時ハ牛乳ニ麵粉ヲ調和シ煎熬セル者ヲ用
 キルベシ然ラザレバ乳汁ノ如ク消化セズ消化
 セザレバ則チ腸胃ニ疼痛ヲ發ス其疼痛大腸ニ
 至レバ下痢ヲ發ス
 小兒ノ食餌ニハビスコタントビスコイヲ最モ良
 トス乃チビスコタンヲ土器ニ入レ水ヲ適宜ニ
 灌ギ其水ヲ吸収スルニ臨テ火ニ上セ軟和トナ
 シ白糖適宜ヲ加ヘ與フレバ嬰兒喜ヒテ食スル
 者ナリ此食物ヲ名ケテパナードト云フ此パナ

1ドノ溫度ヲ試ミ朝夕ニ與フベシ但午後ハ必
ス黄昏前ニ與ノ又其消化ヲ扶クル為メニ哥喜
ニ白糖ヲ加ヘ一二小匙ヲ與フベシ而シテ食後
ハ復乳ヲ與ルヲ莫レ

初年ハ一週間ニ兩度ノ沐浴ヲ施シ其時間ハ六
分時乃至八分時間ヲ過スベカラズ沐浴中ノ注
意及ビ溫度ハ前ニ審カナリ沐浴終レバ直ニ列
氏十五度華氏ノ六ノ密室中ニ其児ヲ移スベシ
縦令暑中ト雖氏沐浴後直ニ外氣ニ觸ルレバ輒
チ皮膚ノ閉塞ヲ致ストアリ嬰兒ハ殊ニ胃感シ

易キ者ナリ

乳性及乳變質

産乳ハ嬰兒ニ與フルノ度数ニ隨テ漸々其粘稠
ノ物質ヲ排泄シテ乳ノ本質トナル者ナリ其産
乳粘稠黄色ヲ失ヒ白色ノ液トナルハ是即チ真
乳トナルノ徴ナリ然ルキハ肉眼ニテハ其液中
ニ異物ヲ視ルヲ能ハザレ氏顯微鏡ヲ以テ之ヲ
窺ヒバ其乳中ニ浮遊スル乳珠間ニ仍産乳ノ小
球アルヲ觀ル此小球ハ常ニ分娩後第六日乃至
第八日ニ至リテ消散ス初産ノ婦人ニ在テハ二

週或ハ三週間モ消散セザルヲアレ氏絶テ乳性
 ヲ害スル者ニアラズ
 獨涅氏曰ク産乳中ノ小球三週以上ニ至リテ尚
 ホ消散セザル者ハ乳病ナリ縱令著レキ疾病ナ
 キモ乳汁分泌ニ障碍アル者トス其病ハ通常乳
 腺ノ閉塞ヨリ此小球ヲ乳中ニ排泄ス而シテ其
 乳汁ヲ久ク嬰兒ニ與フルノ後ハ漸々消散スト
 雖氏嬰兒隨テ羸瘦スルヲ以テ産乳混和乳汁變
 質タルヲ察スベシ
 乳汁ニ屢血液ヲ混濁スルヲアリ其血液ハ乳頭

ヨリ滲出スルヲ殊ニ多シ之ヲ嬰兒ニ與フレバ
 消化ヲ妨ケ危害ヲ致ス者ナリ
 乳ノ變質ニ最モ注意スヘキ者ハ膿ノ混和ナリ
 其膿ハ乳頭腫或ハ乳腺組織腫ヨリ漏泄シ或ハ
 乳房ノ側ヨリ流出スル者ニシテ乳汁ト親シク
 混和スルヲナキヲ以テ其膿タルヲ知ルヲ容易
 ナリ且其膿管ハ黄色或ハ青色ニシテ其色自ラ
 乳管ト異ナリ然レ氏其膿腫深クシテ乳管ニ係
 ラズ全ク乳汁ニ混和シテ膿ノ有無分明ナラザ
 レバ顯微鏡ニ憑ラザルヲ得ズ獨涅氏曰ク乳汁

中ニ些少膿ノ混合セルヲ知ルニハ顯微鏡ノ外
 他ニ施スベキ術アルナシ
 顯微鏡ヲ以テ之ヲ窺ヒ其膿汁ノ混合アル已
 ニ判然ナレバ直ニ其児ヲ離レ而シテ他乳ヲ與
 ヘ乳母ハ醫ニ相應ノ治療ヲ請フベシ
 乳頭ニ破傷アレハ其痛ノ有無ヲ論ゼズ大概乳
 汁ノ分泌乏ク且其本質ヲ備ルナクシテ多ク
 ノ粘液ヲ混ス故ニ嬰兒ノ吸嚙スル所ノ養量モ
 隨テ減少シ其児ノ衰弱シ來ルモ亦著シ然ル時
 ハ速カニ他ノ乳母ヲ換ミテ乳哺セシムベシ

乳母鑒定局

夫レ乳ハ嬰兒ニ片時モ缺ク可カラザル要品タ
 ル一人皆知ル所ナリ然レ氏生母其児ヲ乳養シ
 能ハザル事故アレバ之ヲ乳母ニ委任スルノ外
 復他策アルナシ其乳母田舎ニ張シ不幸ニシ
 テ教ヲ受ザル賤民ナレバ稀ニハ詐譎ヲ飾リ或
 ハ佞言ヲ吐キ甚シキニ至テハ乳汁乏匱ニシテ
 其児ヲ乳養スルヲ能ハズト雖氏只眼前ノ利慾
 ニ迷ヒ俸給ヲ貪ル者アリ加之其乳母ヲ雇フニ
 ハ必ス牙保其媒介ヲナス而シテ其牙保モ亦自

記ノ利慾ヲ逞ウシ一時ノ利ヲ得ニテヲ謀リ乳
 母ニ虚偽僣辯ヲ教唆シ以テ一時ノ雇トナス者
 アリ父母ハ其乳母ノ虚偽ナルヲ知ラスシテ
 之ニ嬰兒ヲ委任スレバ必ズ危難ヲ受クルニ至
 ル苟モ至緊至要ナル乳母ヲ雇フニ其法度アラ
 ガレバ乳母ハ私慾ヲ以テ奢侈ヲ極メ主家ハ乳
 児ノ愛情ニ溺レ止ムヲ得ズシテ狂テ乳母ノ
 意ニ隨ヒ嬰兒ヲ悩マス一往々之アリ此惡習ヲ
 一掃シ之カ法度ヲ定メ以テ乳母ヲシテ其法ヲ
 守ラシムル一人皆冀フ所ナリ其法度ハ他ナシ

只乳母ヲ雇フニ官醫之ヲ診定シ以テ詳ニ其良
 不良ヲ示スニ在ルノミ
 其任ニ非ザル醫ハ縱令乳母ヲ検査スト雖此
 火ノ不良ハ之ヲ明瞭ニ説話シ得ザルヲアリ是
 ヲ以テ數乳ノ良非ヲ誤リ後悔スルヲ多シ其責
 ニ任スル官醫ハ其官ノ憲法ニ遵フ故ニ鑒定ニ
 於テ疎漏杜撰ノ弊アルヲナシ
 家傳或ハ秘方ノ賣藥ハ縱令其功アル者ト雖
 猥リニ服用スルヲ勿レ凡ソ藥ハ人々其功ヲ異
 ニスル者ナリ譬バ乳母ニハ良功ヲ奏スレ其

乳児ハ乳母ト同病ヲ患ヒガル故ニ其藥毒ニ罹ルカ如シ
 總テ危害ヲ防キ善良ノ乳母ヲ撰ムノ法ハ大都會ニハ乳母鑑定局ヲ設ケ相應ノ稅ヲ收メ而シテ其稅ハ其局ノ施藥ニ供ヘ且又乳ニ乏クシテ小児ヲ養育シ能ハザル貧者ノ扶助ニ備フベシ斯ノ如クナレバ則チ其鑑定局ノ功德ニ依リテ繁庶健全ノ基礎ヲ建ルヲ得ベシ
 巴里佛國ノ都府ノ乳母鑑定局ハ官立ニシテ小病院ニ屬ス其局ハ乳母ヲ缺ク人ノ為ニ乳母ヲ鑑定

シテ之ヲ授ケ乳母タラント欲スル婦人ヲ媒スルヲ旨トスルヲ以テ乳母鑑定授與局ノ名アリ其局務ハ佛蘭西都府ノ周圍二三十里以内ノ乳母ヲ撰ミ以テ都人ノ便利ニ供ス
 醫官乳母ヲ撰ムニハ最初ニ頭部口中乳房ヲ檢査シ而シテ其乳母ニ實兒アレバ其兒ノ容貌ニ注意スヘシ其他乳母ノ年齡實兒ノ年齡及ビ乳母ノ作業等ヲ手簿ニ記載シ置クベシ然ル時ハ其手簿ヲ開ケバ直ニ乳母ノ姓名年齡等一目瞭然タリ若シ其乳母寄乳兒乳母ナレバ醫官ハ殊ニ

其阿孀兒ノ性情ニ注目セシテ要ス
 雇主ト乳母ノ應對ニテ俸給ヲ定メ其金額ヲ鑒
 定局ニ預リ而シテ之ヲ毎月其乳母ニ支給ス其
 報謝トシテ相當ノ金ヲ其局ニ納メシム故ニ些
 少ノ費用ヲ以テ人皆善良安全ノ法ヲ得タリ
 獨涅氏此良法ヲ興セシ後其局一度衰微セシト
 雖氏更ニ再ビ盛大トナリ一時ハ毎年五千人乃
 至六千人アリシガ當今ニ至テ千二百人乃至千
 五百人ノ乳母アリ而シテ此人員中ニテ寄乳兒
 ノ乳母ハ其數僅ナリト云フ

寄乳兒乳母ノ撰法

乳母ヲ雇ヒ嬰兒ヲ養育スルニハ其注意容易ナ
 リト雖氏寄乳兒トメ田舎ニ遣ルニハ必ス多少
 遠隔ノ地ナルガ故ニ乳母ノ攝生嬰兒ノ養育ノ
 方法ニ注意スルヲ難シトス
 田舎ノ寄乳兒乳母ハ隨意ニシ或ハ近隣ノ老婆
 ノ臆説ニ依テ養育スルヲ以テ數々危難ヲ生ズル
 一多シ故ニ最モ注意セザル可ラズ其法先ツ乳
 母ノ貞實ナル者ヲ撰ミ次ニ其實子ハ既ニ全ク
 其乳ヲ離ルヤ否ヲ明白ニシ又寄乳兒養育ノ

方法乳母ノ清潔キレイ不清潔キダシ及ヒ家内ノ景況ヨウキョウニ注目スルヲ必用ナリ之ヲ探索サクソクスルニハ時日ヲ定メズ數不時ニ其家ニ至リテ諸事ニ注目シ而シテ百事満足セハ便チ其兒ヲ委任シテ可ナリ
 稀ニハ其乳母耕作ヲ事トシ其兒ヲ田畝デンポノ側ニ放置シテ看守ニ怠リ往災害サイガイニ罹ルヲアリ乳母ノ行狀ヲ知ルニハ預メ其地ノ寺僧或ハ村長ニ就テ仔細ニ之ヲ問フベシ
 酒セウキウ火酒ノ類ヲ乳母ニ與フルヲ勿レ阿片アヘンノ合藥モ亦之ヲ禁スベシ地方ノ惡習ニテ小兒ノ催睡クワイスイ

劑ニ阿片ヲ用キル國アリト雖氏健全及ヒ智識ノ發生ヲ妨碍スルノ害アリ醇釀物カモノ及ビ火酒類モ亦然リ出生後四ヶ月ハ乳ノ外他ノ食物ヲ與フルヲ莫レ其月數ヲ經ハ注意シテパナードパナード前出ヲ日々兩度宛與フベシ既ニ前章ニ舉シ如ク孩兒ヲ乳母ト同衾ニ寢セシムルヲ勿レ亦動搖セザル搖籃ニ置クベカラズ若シ人誤テ其搖籃ヲ衝突シテ搖籃揺レズシテ其劇動ゲキドウヲ孩兒ニ感ズレバ腦病ヲ發スルヲ必ナカラズ
 出生後十二ヶ月ヲ出ズシテ斃ル、小兒ノ例ヲ

保嬰新書 卷之十一 高松氏藏

見ルニ幾多ナルカ能ク其數ヲ知ル人ナシ利舎
児氏曰ク佛蘭西國ニ毎年平均百萬児出生シ而
シテ十二ヶ月ニ満タズシテ死スル者二十五萬
人ナリト豈寒心セザルベケンヤ
蓋シ初年或ハ疾病ニ係ルヲ以テ孩児ヲ斃ス
ノ多キハ恐クハ乳母モ亦少其患害ノ誘導ヲ
成ス者アルヘシ

乳母月經期及懐胎

授乳中ニ其乳母月經ヲ來ス_{チヲノムセルウツ}トアリ然ル時ハ乳
ノ性質及ビ其色共ニ變ス然レ_{ツキヤク}氏其乳敢テ孩児

ニ害_{ガイ}ヲナス_{セズ}トナキヲ以テ他ニ乳母ヲ撰ムヲ要

農婦ヲ都下ニ移シ來リテ美食ヲ與ヘ而シテ運
動足_{ドウ}ラザレハ月經ヲ催ス_{モヨク}ト速_{スイヤク}カナル者ナリ
又月經中ノ乳ハ嬰兒ニ害アリト謂フノ一説ア
リ列利底氏ハ健全ノ児月經中ノ乳ヲ哺スルノ
後水腫病ニ罹ルヲ目擊セリト云フ實ニ其乳ヲ
哺スル児ハ蒼白色ニシテ衰弱シ稀ニハ搐搦ヲ
發スル_{アツシク}トアリ宇垣_{ウヰ}氏嘗テ其乳ヲ分拆セシ
ニ全ク産乳ニ變質ス故ニ害_{ガイ}ナキ_ニト能ハスト云

保嬰新書 卷之十一 三十九 高松氏藏

受胎ノ初月ハ微候著シカラズシテ自己ニモ亦
 其感識ナク只乳児ノ不快ヲ疑惑スルトアリ又
 稀ニハ乳母自ラ其妊娠タルトヲ識ルト雖氏之
 ヲ秘シテ云ヒ出テザル者アリ大概其實ヲ告ル
 者ハ少シ故ニ嬰兒ニ疾病ナクシテ衰弱スル時
 ハ速ニ醫ヲ迎ヘ乳母ノ診察ヲ乞フベシ而シテ
 其乳母懷妊ナレバ勿論乳児衰弱ノ根ヲ斷ツベ
 シ其根ヲ斷ツニハ其乳母ヲ退ケ更ニ乳母ヲ撰
 ムニ在リ

生母ト雖氏乳哺中ニ妊娠セバ其児ヲ乳養スル
 一勿レ若シ怠リテ速カニ乳ヲ換ヘザルハ縱令
 其児ヲ醜簿ニ録セザルモ必ズ患者トナスノ根
 元ナリ故ニ再ヒ爰ニ其注意スベキヲ示ス

大氣光線之感觸及沐浴

嬰兒居室ノ溫度ハ常ニ平等ニシテ其薄弱ノ體
 ニ應ジテ溫和ナルヲ佳トスルハ既ニ前ニ論ス
 ルガ如シ然レ氏出生後時日ヲ經テ躰力旺盛ス
 ルニ隨ヒ漸々光線ト外氣ニ觸ル、ヲ要ス
 天稟虛弱荏苒トシテ躰力旺盛セザル小児ヲ除

保嬰新書 卷之十一 高松氏藏版

クノ外ハ通常ノ小児ノ為メニハ大氣ト太陽ハ
健全ヲ授クルノ二物ニシテ之ヲ缺ク時ハ肯テ
健康ヲ得ルヲ能ハズ譬ヘハ花室中ニ蕃殖スル
草木菓菜ハ成長早クシテ花實ヲ結ブト雖氏大
氣ト太陽ニ觸レザルガ故ニ野生ノ草木菓菜ノ
如ク香味及ビ光澤ヲ備ルヲナキガ如シ實ニ田
舎ノ小児ト大都下ノ小児ハ此草木比論ノ説ノ
如シ故ニ大氣不流通ニシテ陰翳多キ大都府ノ
小児ハ勉メテ大氣ト光線ニ觸レシムベシ田舎
児ノ皮色ハ鮮潔ナレ氏都下ノ小児ハ蒼白色ナ

リ田舎児ノ鮮血色ト健全ハ日光ノ作用ト新鮮
ノ大氣ヲ吸入スルトニアルナリ但酷暑ノ時季
ト嬰兒不快ナル時ハ遊歩ヲ禁ズ然レ氏醫ノ許
可ヲ得バ逍遙スベシ
初生児ハ身軀ノ蒸發物夥多ニシテ皮膚ニ排泄
物ヲ布着シ之カ為ニ毛孔ヲ閉ダテ全軀ヲ惱ス
トアリ其他初年中ハ排泄物ニテ毛孔ヲ塞キ大
小二便ノ分泌ヲ増シ以テ頭旋ヲ發スルト往々
之アリ又初生児ノ皮膚ニハ一種固有ノ酸臭ア
ル汚物ヲ生ズ故ニ數沐浴ヲ施シ其酸臭ノ汚物

保嬰新書 卷之十一 四十一 高松氏藏版

保嬰新書 卷之七 高松氏蔵版

ヲ洗除スレバ則チ能ク皮膚病ヲ防キ以テ病患ヲ免ルベシ

浴湯ノ溫度ハ列氏二十四度乃至二十五度華氏八

十六度ヨリニシテ雨水或ハ蒸餾水ヲ採用スベ

シ更ニ其湯ヲ緩和ニスルニハ冷水一リツトル凡

我ニ百ニ澱粉六号四十ヲ溶解シ能ク溶和スル

ニ至テ浴湯中ニ投シ攪和スルノ後チ沐浴ヲ行

フヘシ

沐浴ノ時間ハ上ニ述シ如ク六分時乃至八分時

ニシテ取出シ直ニ温メタル浴衣ニ被包スベシ

且沐浴ヲ施スノ好機會ハ與ヘタル乳略消化シ

而シテ嬰兒ノ皮膚ニ汗ヲ催サバ爾時ニ於テス

ベシ黄昏前ニ浴ヲ行ヘハ其夜安眠シテ身軀ヲ

緩暢ニス故ニ此時ヲ最良トス日没後モ催睡ニ

ハ佳ナリト雖モ乳ヲ授クル時刻ニ近キヲ以テ

宜シカラズトス

牛痘説

出生後六ヶ月内ハ天然痘ヲ患ル者稀ナリ六ヶ

月後一年乃至四五年ハ之ニ感ズルト多シ故ニ

天然痘流行スル時ニ方リテハ其兒ノ年齢ニ關

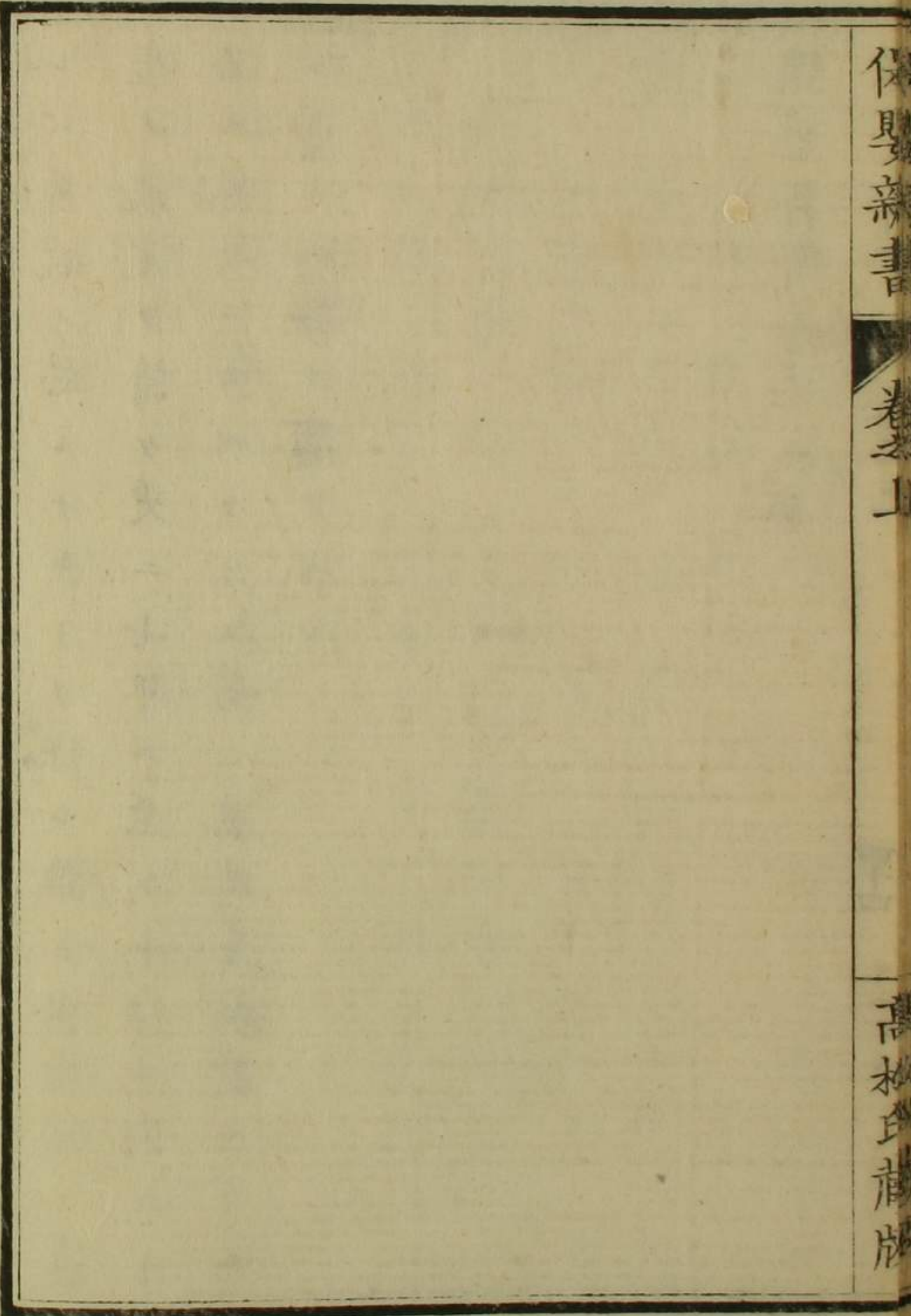
ラズ速ニ種痘ヲ施スベシ流行痘ハ縱令遠隔ノ
地ニアルト雖氏ミアスマノ媒ヲ以テ感染スル
一アリ天然痘流行セザレバ種痘ハ春秋ニ施ス
ヲ佳トス夏冬ハ氣候苛酷ナルヲ以テ痘ニ燠衝
ヲ發ス然レ氏天然痘流行スルニ方リテハ夏冬
ノ論ナク速ニ之ヲ行フベシ
牛痘ヲ種ルニハ出生後三ヶ月乃至六ヶ月ニ方
リテ醫ニ依頼スベシ一千八百三十七年ノ七月
後英國ニ天然痘大ニ流行シ同年十二月ニ至ル
迄斃ル者總計六千人ナリ其鄉村ニ在テハ其痘

ヲ患フル者十中ノ六ニ過ク而シテ其人民ハ嘗
テ無學無術ノ賣藥家或ハ旅醫ニ依頼シテ一回
牛痘ヲ種ヘシ者ノ再感甚タ多シ故ニ牛痘ヲ種
ルニハ必ス良醫ニ依頼シ而シテ其真偽ノ鑒定
ヲ受ルル肝要ナリ
白耳義ニ於テハ各人種痘醫ノ證書ヲ所持セザ
ルヲ得ザルノ公法ナリ因テ人皆其危難ヲ免
ル其證書ヲ所持セザル小兒ハ官ノ學校ニ入ル
ヲ許サズ其證書ト痘痕ヲ檢査シ而シテ後入門
ヲ許スノ法ナリ普魯士ノ兵士ハ既ニ幼年ノ時

牛痘ヲ施シ痘痕判然タル者ト雖氏入營ノ時ニ
 方リテ更ニ牛痘ヲ施スヲ法トス
 出生後一度牛痘ヲ施シ其痘真痘ナリト雖氏稀
 ニハ年月ヲ經テ再ヒ天然痘ニ感スルヲアリ故
 ニ其児七歳ニ至レハ更ニ牛痘ヲ種ヘ試ミルベ
 シ然ル時ハ假令天然痘流行スト雖氏復再感ノ
 恐レナキ者ナリ
 父母ノ児ヲ愛スルノ真情ハ實ニ特別ナリト雖
 氏往々種痘ヲ施シテ其真假ノ鑑定ヲ醫ニ請ハ
 ガル人アリ若シ其鑑定ヲ怠リ真假分明ナラザ

レバ再感ノ恐レナキヲ保シ難シ出生後ニ真
 痘ノ鑑定ヲ請ケ更ニ七年ニ至テ牛痘ヲ施ス
 必ス忽セニスベカラス若シ其時真痘發セザレ
 バ醫ノ所命ニ隨フベシ

保嬰新書卷之上終



第一 產湯之圖



第二 沐浴之圖



第三 搖籃內之眠之圖



第四 哺乳之圖



保嬰新書

高林氏藏版

